

Nueva Era, Año IV, Nº 138

Florencio Varela, 30 de Enero de 1944

Instituto: Estudio Iniciales

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en
escala: estudio de experiencias sociales en
espacios culturales y políticos en la región
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

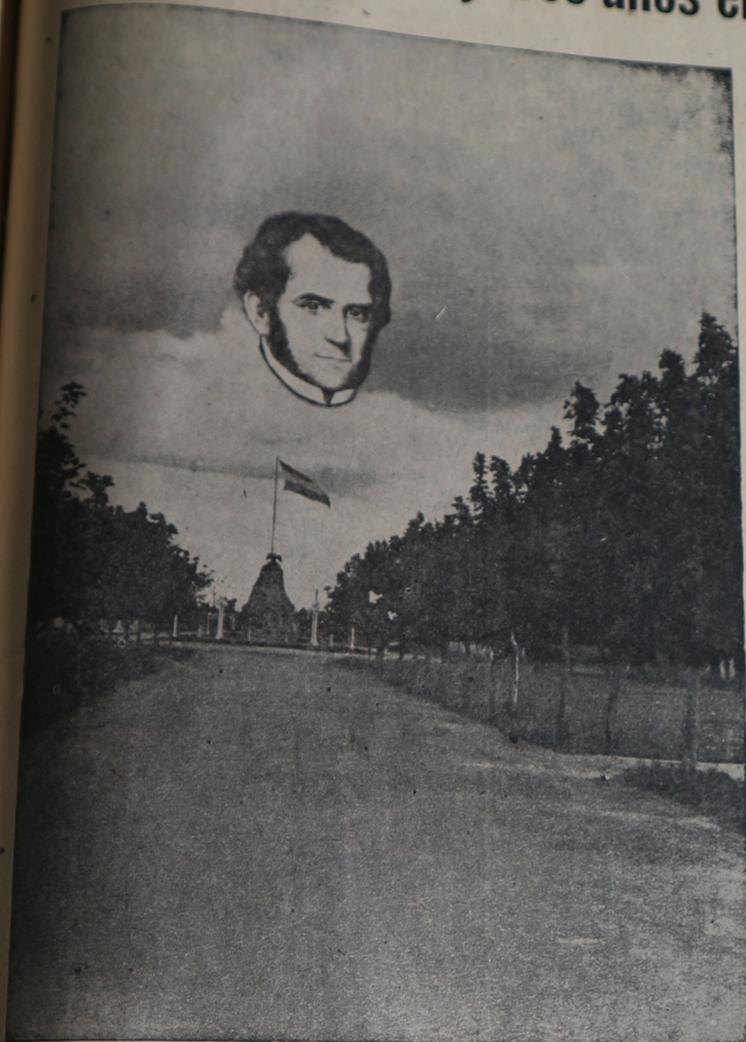
Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(30 de Enero de 1944) En *Nueva Era*, 4(138). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

Cumple cincuenta y tres años el Partido de Florencio Varela

1891 - Enero 30 - 1944



Emergiendo como un símbolo sobre la imagen del pedestal de la libertad americana, la figura del prócer Florencio Varela, en esta hora de zozobras e inquietudes universales para los pueblo libres, se agiganta en el espíritu de los argentinos cobrando el tangible realismo de su martirio frente a la opresión y la barbarie.

Corría el año 1890. En el pueblito de San Juan, perteneciente entonces al Partido de Quilmes, el vecindario residente iniciaba los primeros amagos de independencia: Querían gobernarse solos!... Los vecinos más caracterizados de la época, encabezados por una comisión integrada por los señores: R. P. José María Fronteriz, Juan de la Cruz Contreras, Jorge Barton, Santiago Rosselli, Manuel Castro, Bartolomé Devincenzi, Norberto Novolisio y Ambrosio Bernaschina, lograron reunir 40 mil pesos moneda antigua en suscripción popular, cuya cantidad, entregada al señor Ezequiel Pereyra, para que éste iniciara las gestiones conducentes a la creación del Partido —que todos anhelaban—, les fué devuelta ante el fracaso rotundo de tales gestiones.

La radicación providencial en el medio de ese médico filántropo que se llamó Nicolás Bocuzzi, y al cual el pueblo varelense le guarda eterno recuerdo, hizo que las aspiraciones de los modestos pobladores del pueblo de San Juan se vieran convertidas en realidad. A su tesón y obstinada persistencia por sacar triunfante la causa popular, se debe que los entonces Diputados Provinciales, Doctores, Pedro Bourel, Sotero F. Vázquez y José E. López, se interesaran vivamente en favor de la cruzada local. Y es así, como, previa presentación del proyecto respectivo a la Cámara de que forman parte, el día 30 de Enero de 1891, sancionase la Ley creadora del Partido de F. Varela.

Han pasado cincuenta y tres años. La evolución de su progreso, lenta pero eficaz, lo coloca hoy entre los ciento diez distritos bonaerenses, cuyas perspectivas de superación, orientan la labor de su vecindario en todas las fuentes de producción —material e intelectual—, hacia un futuro que quizá no soñaron los esforzados pobladores del incipiente pueblito de San Juan, en sus ansias de liberación.



La figura del patriarca gaucho, Juan de la Cruz Contreras, dueño y señor de estas tierras, a cuya vera de su "Casa de Teja" se formó el pueblo de San Juan.



Imagen de "La Milagrosa de los Dolores", que se conserva aún en un modesto hogar varelense, como un vívido recuerdo de la "Casa de Teja", morada del patriarca gaucho Juan de la Cruz Contreras. En su sencillo altar, que se levantó en la improvisada capillita de entonces, se celebraron los primeros oficios religiosos.



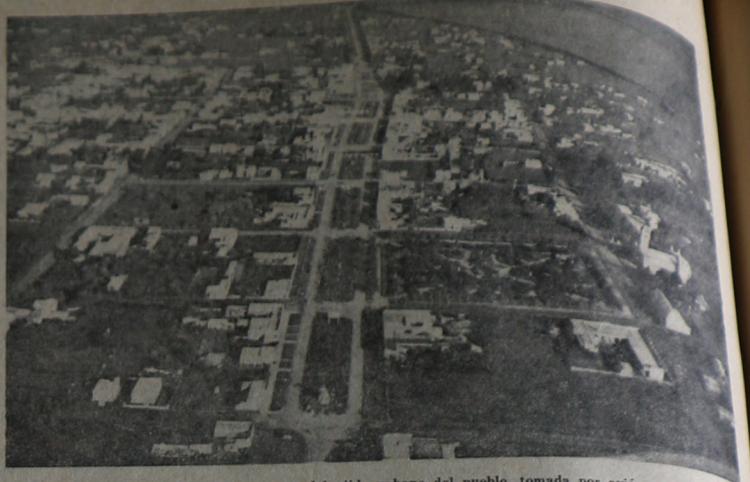
Municipalidad del Partido, cuyo edificio, fué librado al servicio público en el año 1906. La piedra fundamental fué colocada el día 9 de Julio de 1905.



Iglesia Parroquial San Juan Bautista, levantada en el mismo lugar en que residía la antigua Capilla.



Despacho del Jefe de la O. del Tel. de la Pvcia. El funcionamiento de esta dependencia provincial, data desde el 16 de Abril de 1884. Funcionaba entonces bajo la denominación de Of. Telegráfica S. Juan".



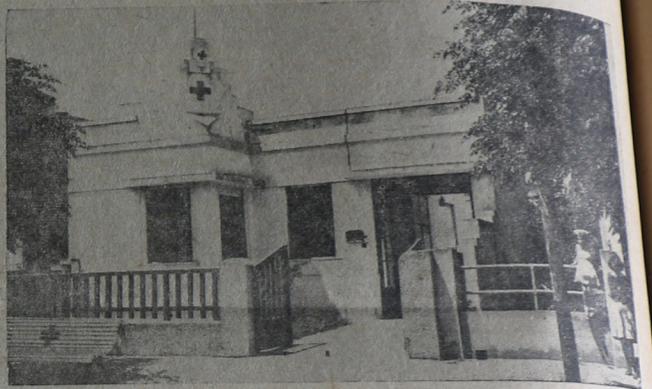
Vista panorámica de una parte del ejido urbano del pueblo, tomada por avión, y en la que puede apreciarse la posición de la Avda. San Martín, de norte a sur.



Antigua Capilla San Juan Bautista.



Frente de la Oficina de Correos y Telégrafos de la Nación (Sucursal 117). El funcionamiento de esta repartición nacional en este pueblo, data desde el 24 de Mayo de 1884, y en cuyo decreto respectivo, disponiase la creación de "una estafeta de correos en el pueblo y estación del F. C. Oeste (ramal de Temperley a La Plata), denominado S. Juan".



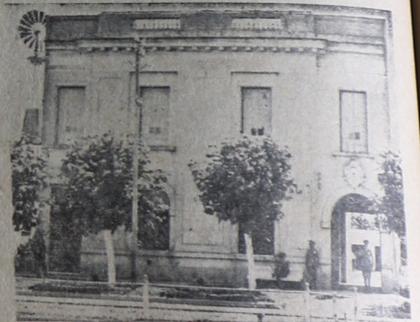
Fachada del local de la Asistencia Pública. Esta dependencia municipal fué inaugurada en el transcurso del año 1935.



Frente del edificio donde funciona la Oficina de Rentas. Esta dependencia provincial fué inaugurada en el Partido, durante el año 1895.



Oficina del Registro Civil. La instalación de la misma en este pueblo, data desde el mes de Mayo del año 1892.



Fachada del edificio de la Comisaría de Policía. La repartición policial actúa en el Partido desde el año 1895. Este local fué inaugurado el año 1930.



Playa del Matadero Municipal. Sus servicios fueron inaugurados al finalizar el ejercicio administrativo comunal del año 1925.



Vista de la entrada a la necrópolis local. Su inauguración data desde el año 1892, en cuya fracción de tierra donada por el señor Juan Davidson, se instaló el cementerio del Partido, que no existía hasta entonces.

Dr. SALVADOR SALLARES
MEDICO CIRUJANO
HUMBERTO 1º 163 — U. T. 35
F. VARELA

Dr. LUIS BRAVO ZAMORA
MEDICO CIRUJANO
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 19
F. VARELA

Dr. HECTOR J. NISO
MEDICO CIRUJANO
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 18 horas
Bm. MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

Dr. PEDRO R. ALBERTI
MEDICO CIRUJANO
AV. SAN MARTIN 363 - U. T. 203
F. VARELA

Dr. Fco. E. CASTALDO
Médico del Inst. Modelo de
Clínica Médica
J. VASQUEZ 469 — U. T. 10
F. VARELA

Dr. LIBIO A. MANDIROLA
MEDICO CIRUJANO
Del Hospital "Luisa C. de Gandulfo"
Horas de Consultas: De 15 a 19 horas.
Bm. MITRE 65 — U. T. 210 - F. VARELA

Dr. CARLOS MARIA CABELLO
DENTISTA
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175
En horas de la mañana atiende todos los días.

Dr. SANTIAGO MANDIROLA
DENTISTA
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas
Bm. MITRE 65 — F. VARELA

Dr. AMADOR L. ROSELLI
DENTISTA
Atiende todas las MAÑANAS de 9 a 12 hs.
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES
de 15 a 19 horas.
SAN MARTIN y Bm. MITRE — F. VARELA

Dr. ALBERTO J. BARZI
ABOGADO
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

ROBERTO HUSSON
ABOGADO

Atiende: Martes y Viernes de 16.30 a 18.30 horas.
HUMBERTO 1º Nº 40 — FLORENCIO VARELA
Estudio en LA PLATA: Calle 14 Nº 862 — U. T. Paz 2937.

JORGE A. DREYER
ESCRIBANO PUBLICO NACIONAL
REGISTRO DE CONTRATOS N 2
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

MARIANO L. CABRAL
ESCRIBANO PUBLICO
Oficina: Av. San Martín 733 - Florencio Varela - F. C. S.
Ref.: 54 Nº 543 - La Plata — U. T. Paz 624.

FARMACIA ITALIANA
ANGELA V. LORENZELLI
Química Farmacéutica
ANALISIS — OPTICA — FOTOGRAFIA — PERFUMERIA
MONTEAGUDO esq. B. MITRE — F. VARELA, U. T. 34
SERVICIO NOCTURNO

FARMACIA Y DROGUERIA
"DEL PUEBLO"
JUAN A. CASCARDO e IVAN F. A. CASCARDI
Químicos Farmacéuticos
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE
— ANALISIS —
HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO — U. T. 7
FLORENCIO VARELA

La Actualidad en Broma

Por ALBERTO FIDEMUNT

SABIO EN DESGRACIA

La ilustración que tiene Segismundo no hay nadie que la tenga en este (mundo).

En ciencias es un pozo, todo un pozo de ciencia, y estalla de alborozo cuando puede hacer gala de sapiencia

ante auditores cultos y cumplidos (que son los que se quedan más dormidos)

Y, aunque a todos atedia, dicen todos: "Es una enciclopedia".

Para la agronomía, es un portentoso tipo colosal, un monumento.

Cuando a un amigo atrapa, con su peroración lo mortifica, y le hace ver cómo una papa chica no es igual cosa que una chica papa.

No hay en veterinaria otro perito más sabio y elegante, más decto y erudito, pues él sabe al instante

si un potro tiene tisis galopante y si a un gallo afectado de triquina se le pone la carne de gallina.

Es versado en idiomas como pocos,

y a todos vuelve locos, y cuando un pechador lo tiene seco, se pone a hablar en chino o se hace (el susco).

Cualquier duda remedia con su saber. Es una enciclopedia, Pero ocurrió una vez que Segis-

intió un dolor profundo en el lado derecho del abdomen.

¿Qué tenía? El apéndice inflamado. Al saberlo, se fué sin dilación a tratar con un médico afamado la rápida y sencilla operación.

Y hoy, ya restablecido por completo

augue su suficiencia no ha mermado, no lo escucha embobado ni el más analfabeto,

pues sabe ya la gente lo de la operación, y el diablo quiso que viva, el que lo trata, sobre aviso y observe que actualmente

es una "enciclopedia", ciertamente, pero sin el "apéndice" preciso.

DELINCUENCIA TENAZ

Con firmes medidas que ya se tomaron,

tan bien los batieron, que muchos ladrones su banda dejaron y al trabajo honrado por fin se prendieron.

Por el buen camino marchan diligentes los que ayer tuvieron un vil menester.

Los hombres dejaron de ser delincuentes. Los hombres dejaron, pero la mujer...

Mujeres mafiosas las hay a montones, y son implacables y son insufribles.

Contra ellas no hay caso de capos mandones, ni agentes feroces, ni gases terribles.

Para ellas no hay leyes ni rigor temido, y al código mismo le emiendan la plana, y atan y secuestran al pobre marido, y se van a donde les da la real gana.

Asaltan el sueldo, aunque sea escaso; registran las ropas del pobre trífón, y lo martirizan si se ofrece el caso y piden rescate

si el suegro es chambón. (Reproducción prohibida. Derechos reservados)

SE VENDE: Manzana de tierra ubicada a tres cuadras del camino a Mar del Plata, con tanque australiano, molino, población y árboles frutales. Tratar: Vélez Sársfield 46, F. Varela - U. T. 205 - 221.

MOLINO INSTALADO: Se vende particularmente Inf.: M. R. MURAS - Avda. Sarmiento y Hernández.

MOTOR A. E. G. de 1 H. P. con su correspondiente bombeador y caja de resguardo. Se vende particularmente. Inf. M. R. MURAS. Avda. Sarmiento y Hernández.

COMPRO A DOMICILIO
Papel diario, impresos, revistas, latas, botellas y artículos en desuso, a los mejores precios de plaza. Consulte antes de efectuar ninguna operación de venta. FRANCISCO SAAVEDRA Brown 477 — F. Varela

CARLOS L. CURONE
ABOGADO

JUAN CARLOS FONROUGE
PROCURADOR

Est. 55 - 606 - 2do. Piso - Dto. 4, LA PLATA — U. T. Rocha 1683
Avda. SAN MARTIN 127 — U. T. 139 - F. VARELA

Julio O. Porfiri

Perito Mercantil
ESPECIALIZADO EN OP.
IMPUESTO A LOS
REDITOS.
Santa Fe 238 — Fcio. Varela

LUCINDA HEREDIA
DE RODRIGUEZ

PARTERA
Bm. Mitre 258 - U. T. 217
Florencio Varela

Jubilaciones — Trámites Bancarios y Oficinas de Gobierno — Judiciales — Expedientes — Operaciones de Pago y Cobro — En la ciudad de La Plata.
JUAN P. PAGANI
AVDA. SAN MARTIN 55
Fcio. VARELA

Clases de Piano — Violín — Guitarra — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento.
CONSERVATORIO WILLIAMS
Abierta la matrícula todo el año
Director: Alberto Williams
Sub-Dir. Esther Salas de Sanz
BOCCUZZI 170 - Fcio. Varela

Manuel R. Muras

MARTILLERO PUBLICO

Escritorio y venta particular de saldos de remates, en su nuevo local, Av. SARMIENTO 102, esq. HERNANDEZ VISITABLE

Informes: U. T. 101 - F. VARELA.

ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F.

DE JUAN GIAMBRUNO

Avda. SAN MARTIN esq. Bm. MITRE — U. T. 140 — F. VARELA

Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.
Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD"
Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro.



EQUIPO ELECTRO LUX

Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.

ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.

Llame por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.



**PLANOS
PROYECTOS
CONSTRUCCIONES
PRESUPUESTOS**
MORENO 145 — F. VARELA

CASA "DE GOTTARDO"

Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene — Bicicletas — Repuestos — Composturas en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago. Av. SAN MARTIN 272 U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!...
Excesivamente económico!...
Puede usted vestirse bien y a la moda

EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA
para hombres y señoras — de —

NORBERTO MALLIATO
le brinda esa oportunidad. VISITEL O!... en Calle MONTEAGUDO 327

"EL PAMPERO"
— de —

JUAN PITRAU
— REPARTO A DOMICILIO —
Monteagudo, esq. Alem
U. T. 238 — F. VARELA
CARNICERIA Y FIAMBREERIA
En "La Capilla":
Camino general a Brandsen

Instalaciones de bombas y molinos

Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo.

FRANCISCO ANTONINI

Recientemente instalado en la calle San Juan N° 17.

Cigarrería - Librería
Agencia de Lotería

"LA FAVORITA"
AQUI SE VENDIO LA GRANDE DE LA PROVINCIA

7443

CON \$ 30.000

Monteagudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO"

Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas

— de —

AMADOR L. PIAZZA
— REPARTO A DOMICILIO —

CANCHA DE BOCHAS

Villa Santa Rosa

FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS

Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente:

PEDRO F. BERNASCHINA
U. T. 171 — B. Mitre 278
FLORENCIO VARELA

"NUEVA

PANADERIA ITALIANA"

— de —

JUAN MELZI (hijo) y Hnos
ELABORACION MECANICA
Monteagudo, esq. San Juan

Ilustración gráfica de aspecto general de las distintas actividades deportivas del Club Varela Juniors, cuya realización periódica durante el año —en los días festivos y domingos—, dan margen a sucesivas y animadas reuniones sociales en su local social, calle Humberto 1° 15.

Actualmente, la referida entidad deportiva —próxima ya a cumplir 35 años de existencia en nuestro medio— cuenta con un patrimonio social que se eleva a la apreciable cantidad de \$ 24.213.91 m/n, con acuerdo al balance de Tesorería correspondiente al ejercicio vencido del año 1943, y cuyas cifras deberá considerar

la Asamblea General Ordinaria de asociados, que ha sido convocada para el día de hoy. En esta oportunidad, conforme a las reformas estatutarias —que desde su vigencia serán aplicadas por primera vez en el aspecto eleccionario—, deberán elegirse totalmente todos los miembros integrantes de la C. D. a saber: Por 1 año: Presidente, Secretario General, Tesorero, Secretario de Actas, Vocal 2, Suplentes 1 y 3, y, Revisores de Cuentas (titular 2). Por 2 años: Vicepresidente, Prosecretario, Protesorero, Vocales 1 y 3, Suplente 2, y, R. de Cuentas (titulares 1 y 3).

El deporte, como nota de interés permanente en

la entidad, tiene en el básquet su principal atractivo; y su práctica, ajustada a una dirección deportiva —iniciada en el año 1943—, ha conseguido éxitos significativos en lo que respecta a la niñez, pues, fué considerablemente numerosa la cantidad de niños que asistieron durante el año a

	Anterior	Altas	Bajas	Actual
Socios Activos	232	39	53	218
Socios Cadetes	21	14	11	24
Socias	81	13	8	86
Socios Protectores	1	40	6	35
TOTALES	335	106	78	363

las clases de enseñanza impartida.

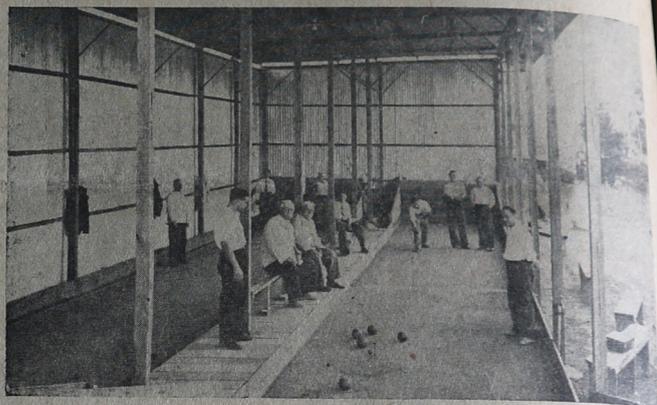
Sobre el desarrollo ascendente de la entidad que paulatinamente se produce de año en año, da exactamente la pauta este cuadro demostrativo del movimiento de asociados durante el año 1943:



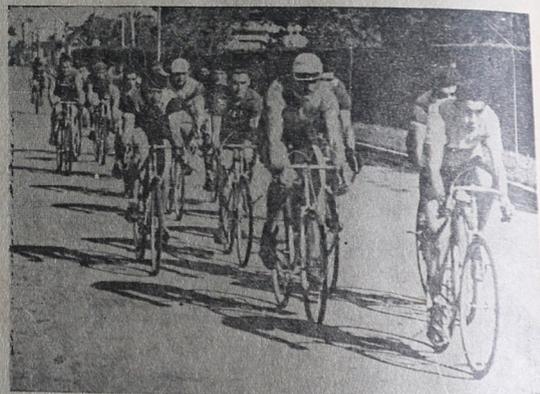
Una muestra ilustrativa de una permanente actividad deportiva en el Club Defensa y Justicia, entre las muchas a que se dedican sus asociados. Esta expone cabalmente el grado de entusiasmo que despierta la práctica de este popular juego en la entidad, que actualmente realiza un campeonato interno subdividido en dos categorías, con el mayor de los éxitos

Esta entidad, ya próxima a cumplir nueve años de vida social y deportiva, agrupa en su seno alrededor de 300 asociados de ambos sexos y cuenta con un patrimonio social aproximado a los 12 mil pesos.

En su sede social, ubicada en la Avda. San Martín 347, se realizan periódicas reuniones danzantes de carácter popular, que constituyen la característica más saliente de las actividades sociales que se desarrollan en la entidad. Así mismo, el aspecto deportivo en la práctica del básquet, constituye otra característica saliente del deporte que practican sus asociados.



Fachada del edificio de la Sociedad de S. M. La Patriótica, la institución más antigua del pueblo, pues, su fundación data del 29 de setiembre de 1901. Agrupa en su seno al grueso de la colectividad italiana residente en el pueblo.



La competición ciclista que ilustra, pertenece a uno de los tantos certámenes organizados y patrocinados por el Varela Cicles Club, entidad ciclista local, cuya existencia data desde el 23 de Julio de 1939.

VERANEANTES EN LAS PLAYAS MARPLATENSES:
Un nuevo HOTEL FAMILIAR ha abierto sus puertas, para brindarle al paseante; Comodidad!...Atención!... y buen servicio!...

El Hotel Familiar "LUCARNO"

de **JOSE P. LUCARNO**

A 3 cuadras de la Rambla Bristol - Calle FALUCHO 1960
U. T. 4724 - MAR DEL PLATA

Los viajeros varelenses pueden solicitar por carta o telefónicamente el alojamiento con antelación a su partida. Serán atendidos con preferencia.

VENDO: Dos hojas sierra circ. 700 mm. Soportes transmisiones SKF. Desgranadora maíz. Picadora pasto. Pulverizador platas, 30 latas para miel casi nuevas. Avda. Sarmiento 617, F. Varela.

SE VENDE: Un Breack y Cajas para colmenas. Informes: Chacra "La Beba", U. T. 49 - F. Varela.

SE NECESITA: Aspirante a aprendiz peluquero. Presentarse a la Peluquería "Ricardo", Juan Vásquez 267 - F. Varela.

PROFESORA DE GUITARRA

Teoría y Solfeo

EGILDA DURANTE

Enseñanza sobre métodos modernos. Dicta clases a domicilio

Bm.é. Mitre 320 — F. Varela

JUAN DURANTE

Constructor de Obras

Planos - Proyectos - Reformas — Edificación —
Bm.é. Mitre 320 — F. Varela



Fachada del edificio social del Centro Cultural en Sarmiento, sobre las calles Boecuzzi y España. Esta obra social de mérito, que contó entre sus caracterizados miembros de destacada actuación en el curso ascendente de esta institución, fue librada al servicio público al finalizar el año 1939. Su importancia está a tono con el grado de alcance social y cultural de la entidad.

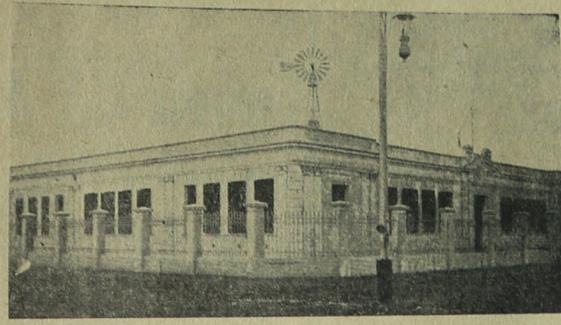
Actualmente, y a raíz de la renuncia total a sus derechos y obligaciones que hiciera por escrito el arquitecto Wladimir Acosta —autor del proyecto— se allanaron todas las dificultades que pudieran interponerse a la normal prosecución de esta obra hasta su total terminación, pues en la asamblea realizada el domingo 23 del corriente, se consideró y aprobó el temperamento hacer idéntico renunciamiento en lo que atañe a la parte que corresponde a la entidad.

La Biblioteca Pública del C. Sarmiento, cuyo grabado ilustra una parte de los anaqueles y sala de lectura, cumple desde hace años en la localidad una función educativa de alto valor social. Durante el año 1943, las estadísticas acusan un movimiento sorprendente de lectores, cuya cantidad asciende al apreciable número de 12.022. El total de volúmenes existentes asciende a la cantidad de 10.363, con acuerdo al balance que cierra el 31 de diciembre último.



Ultimamente, en la Asamblea General Ordinaria referida precedentemente, se llevó a cabo la renovación de la C. D. con acuerdo a las disposiciones estatutarias vigentes, resultando electos los siguientes miembros: Por dos años: Presidente, señor Julián Baigorri, Secretario, Dr. Alfredo Scrocchi, Tesorero, señor Alejandro Ar-

Escuela N° 1 del Partido, ubicada frente a la Plaza Pública. Su edificio data del 1 de Julio de 1907, fecha en que comenzó a funcionar en este local bajo la dirección de la señora Luisa Di Franco de Palacios. La primera directora de esta escuela, desde que se le dió la denominación actual —Febrero de 1893—, fué la señorita María F. Vitale, y la enseñanza se impartía exclusivamente a niñas, pues, la escuela N° 2 era entonces para varones.



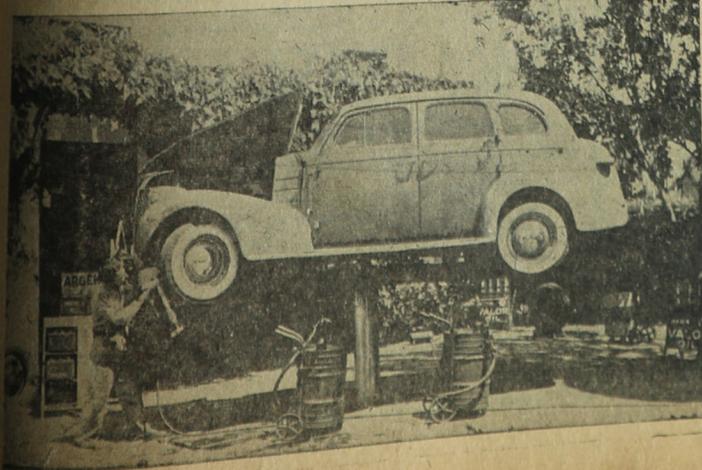
CASA BERNARDO MARTINO — AGENCIA CHEVROLET

La más antigua estación de servicio automotor de esta localidad.

Taller mecánico atendido por personal especializado. Repuestos legítimos.

JUAN VASQUEZ esq. JUAN B. ALBERDI

U. T. 22 FLORENCIO VARELA



Representación Exclusiva: NAFTA, KEROSENE y "TEXACO" "EL FARO"

Layado. Engrase con "Mobil Gris". Cambios de Aceite con "Mobil Oil". Ajuste de Motores. Chapista para Carrozados. Vulcanización. Gomería.

Fiestas!.. Bautismos!.. asamientos!..

Las deliciosas bandejas que preparamos a solicitud inmediata del cliente.
HAY QUE VERLAS!.. Y PROBAR!..
Las Facturas y Masas Frescas Elaboradas en la Casa

Panaderia "LA AVENIDA"

de FELICIANO AMOEDO
Llame por teléfono: U. T. 227 - Varela

FABRICA DE SODA

— DE —
GUILLERMO & MARTIN CALVI
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino
QUILMES Y BILZ GARGANTINI
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI
UNION TELEF. 125 F. VARELA

Zapateria

MAYUYO

EXPONE EN VIDRIERA SUS HERMOSOS MODELOS DE ESTACION



EL CONFORT Y EL BUEN GUSTO SE ACTUALIZAN EN ESTA NOVEDOSA PRESENTACION DE CALZADO PARA DAMAS.

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREADICO

SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!.. SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.

VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)
Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE JOSE CADABON

REPARTO A DOMICILIO
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

Fabrica de Soda "PARA FAMILIAS" Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS
Concesionario: CERVEZA PALERMO

U. T. 117 - F. VARELA

Almacén "BARRIO CORTES"

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.

Su Nuevo Proprietario
DOMINGO GIORDANO

Comunica a la apreciable clientela de este comercio, que, su radicación reciente al frente del mismo, no significará alteraciones a las viejas prácticas de esta tradicional casa comercial, en lo que atañe al servicio y atención del vecindario de esta zona rural del partido de Florencia Varela.

U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Almacén "MOLINERO"

DE MOLINERO Hnos. y Cia.
MONTEAGUDO 2 FLORENCIO VARELA
U. T. 102 F. C. S.
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

Casa "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados
Fantasías en Joyería y Librería

COMISIONISTA
MONTEAGUDO 136 F. VARELA



Vista de la Plaza Pública, tomada de noreste a sudoeste. Su nombre originario fué "Plaza San Juan Bautista", cuya denominación, diósele el Concejo Deliberante de la Comuna que actuó durante el curso del año 1900.

Esquinas de la Ada, San Martín y Humberto I. Ambos lugares céntricos, conservan aún su fisonomía conservativa — pese a la modernización de los pavimentos —, de su estructura antigua en la edificación. Son dos puntos tradicionales en el aspecto comercial vare-lense.



Esquina de Humberto I y Montegudo. Su aspecto exterior en la edificación nada ha variado desde su antigua data. Es otro punto tradicional en el aspecto comercial del pueblo.

Esquinas de Montegudo y Juan Vázquez frente a la estación del F. C. Sud. También estos dos puntos son considerados tradicionales en el orden de las actividades comerciales, y nada han variado en el aspecto exterior de la edificación, desde su antigua radicación en el lugar.



Vista de la Plaza Pública, tomada desde la torre-campanario de la Iglesia local. El perímetro de asiento de sus jardines y parques abarca una manzana de terreno, donada por el vecino don Juan de la Cruz Contreras en el año 1871, cuando recién empezaban a delinearse las calles del poblito de San Juan en formación.

Frente del edificio situado en la esquina de las calles Ada, San Martín y Juan Vázquez, de moderna construcción, y donde dentro de muy breves días abrirá sus puertas la Sucursal del Banco de la Provincia, que retorna al pueblo después de 25 años de ausencia. Entonces, la referida sucursal bancaria funcionaba en el inmueble situado en la esquina de Ada, San Martín y Newbery.



Esquina de las calles V. Sársfield y 25 de Mayo, en cuyo edificio funciona actualmente el Juzgado de Paz del Partido. La vista que ilustra, data de antiguo —alrededor del año 1910—, cuando el servicio de alumbrado público se hacía con faroles a kerosene. Por entonces, este edificio se radicó exclusivamente para el funcionamiento de la sucursal del Banco Comercial Argentino, que cerró sus puertas al poco andar.



RCA Victor Línea de la Victoria

Mod. A. 25. X.

\$ 180

Véalos y Solicite una Demostración. Sin Compromi.

so. CREDITOS A SOLA FIRMA

\$ 10.— por mes

COMPOSTURAS EN GENERAL

CONSESIONARIO:

OSCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117

F. VARELA



RCA Victor Modelo A-25-XA

¡¡QUE COCHE!!



...exclamará usted cuando viaje en este moderno Coches Pullman de Excursión

Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus portá equipajes interiores y exteriores... harán de sus viajes un placer!...

ISIDORO LEGUIZAMON

Avda. SAN MARTIN 994

F. VARELA

Uva para Vinificar

Haga sus pedidos con tiempo a

Granja "EL FENIX"

M. PIZZORNO e HIJO

U. T. 158 - F. VARELA.

Lecheria LA AVENIDA

de JULIO SAN VICENTE

Av. San Martín esq. Newbery — Florencio Varela

Productos de "LA MARTONA" y "GALLARDON"

Leche Natural y Fasteurizada

CREMAS — CUAJADAS y DULCES.

MANTECA — MIEL y CARAMELOS

PRODUCTOS DE GRANJA EN GENERAL

HELADOS

Servicio para familias en nuestro salón reservado CAFE CON LECHE — CHOCOLATE

ALMACEN Y RESTAURANT

"GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA

CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado

KILOMETRO 19

Modas "CASA DORITA"

CALLE MONTEAGUDO 157

F. VARELA

AJUARES — BORDADOS — LUTOS — FANTASIAS

Venta y reforma de sombreros de señoras y caballeros.

Surcido de medias. — Teñido y surcido de prendas de vestir en general. — Se forran botones y se hacen vainillados en el acto. — Arreglo de paraguas.

En venta 10 Máquinas de Coser en buen uso

Perlas Preciosas

Selecciones de la Biblioteca Pública del C. C. Sarmiento.

LA MODESTIA DE LAS MUJERES

La modestia de las mujeres, el disimulo. El moderno escepticismo ha convertido esta horrible maxima: el mundo es un carnaval perpetuo, el vicio se disfraza de virtud, el egoísmo de desinterés, la perfidia de lealtad, el orgullo de modestia.

Para el moderno escepticismo la modestia es el velo de la realidad y de la altanería.

Pero esa filosofía de los escepticos de todas las verdades y aún de todas las ilusiones: en su recinto crece solo la planta sombría de la negación.

En medio del camino que se abre para la verdad de la mentira, se encuentra el disimulo; el disimulo, toca pues, la frontera de la mentira, y la modestia es la verdad.

En el momento en que no sea verdad la modestia, degenera en hipocresía.

En el momento en que una mujer modesta sabe que lo es, deja de serlo.

(Del libro: "La mujer", de Severo Catalina, cat. con el N° 6326).

LA NOVIA DEL HEROE

La novia tenia quince años cuando lo conoció y ella lo amó, con un amor devoto y resignado. Su ser casi infantil sintió el magnetica y profunda de aquellos ojos, en la mirada tiempos eran azarosos y él llegaba para dar batallas en aventuras por tierras fragosas y distantes; pero aun así, ella quiso personar su destino al de aquel hombre que por cierto no era un gedia, e iba hacia la Montaña, por un predestinado camino de tragedia. En su vejez, él seria un anciano desterrado, indigente y ciego; cuando esa hora llegase, una hijita suya, como Antioleidad. Tal era la sentencia fatal de los dioses, que la acompañaria en la aña ignoraban. Ella, Maria, de los Remedios, lo ignoraba bien; pero de su vientre naceria mas tarde la hija unigénita del heroe. El destino que tramaba por los destinos de sangre desconsuelos de la agonía. Y Maria de los Remedios, que ignoraba todo eso, sonreía a su lado, niña aún, como si ella fuera aquehada de sus padres en el hogar virtuoso y aristocrático, bailaba y cantaba con ingenua empujez, enlazando, como una liasa poníase una diadema o una corona de jazmines y un collar de conservado: el óvalo fino, el cutis sonrosado, la boca deliciosa, los ojos grandes y como absortos de un sueño lejano. Los bucles alargábanse hasta los hombros desnudos; la figura esbelta vestíase con los tenues velos que ceñían los firmes senos venusinos y que luego caían desde la alta cintura hasta los pies de breves chapines, según la moda del imperio.

Así era la silueta apenas nublada que San Martin vió en el salón de Escalada cuando quedése prendado de ella.

(Del libro "El Santo de la Espada", de Ricardo Rojas, cat. con el N° 3092).

Aún dentro de la esclavitud material existe la posibilidad de salvar la libertad interior, la de la razón y la del sentimiento. No trátase pues de justificar por la abstracción del trabajo o del combate, la esclavitud de nuestro espíritu. (ARIEL)

DE "EL INGLÉS DE LOS GUESOS"

En el galponcito, y sentado sobre una pila de cueros vacunos, que por su rigidez y colorido parecían tallados en terciopelos varios, "El inglés de los guesos" contemplaba al de los guesos" estaba pensando una de precipitar de hierro y que contienda en La Negra, en su amor más interesantes de su colección antrópica.

Experiencia lo estuviera mirando. Con el busto agobiado, la mano izquierda en el mentón, el codo en la rodilla y acariciando distraídamente con los dedos de la otra mano las sedosas forradas en terciopelos varios. "El inglés de los guesos" estaba pensando una de precipitar de hierro y que contienda en La Negra, en su amor más interesantes de su colección antrópica.

Era el cajón N° 3 B, como lo indicaban grandes caracteres en rojo y habia sido construido con verdadera habilidad e inteligencia, lo que no obstaba para que mister James lo estuviera mirando con expresión tal que no parecia sino que aquel cajón fuese el peor del mundo o que dentro de él hubiesen encerrado, contra su voluntad, alguna de las partes integrantes de su persona.

(De Benito Lynch, catal. con el N° 3128).

GAUTAMA—

El odio no se desvanece con el odio, sino con el amor.

SHAKESPEARE—

Mi corona está en mi corato, no en mi cabeza. No la adornan diamantes ni perlas orientales ni tampoco es visible. Mi corona se llama contienda aquel cajón, por más que en los reyes.

Manuel R. Muras

REMATARA El Sábado 29 de Enero, a las 14.30 horas El Tambo (incluso aves y materiales), de los señores Casanova y Andrade sito en el campo "La Bellaca" a pocas cuadras del Almacén "Los Catalanes", donde darán informes.

DETALLE 20 vacas con 20 terneros de días a 2 meses; 16 vacas con 15 terneros de 2 a 6 meses; 4 vacas muy adelantadas; 6 vacas secas; 20 vaquillonas 1 1/2 año; 4 novillitos 1 1/2 año; 1 toro colorado garantido; 2 toritos 1 1/2 año; hacienda toda de origen lechero, coloradas y overas negras — 12 yeguarizos de pecho y silla muy buenos.

AVES 250 gallinas nuevas "Leghorn" de plantel.

MATERIALES 150 mts. alambre tejido malla gruesa; 50 postes madera dura; 100 tablones nuevos quebracho colorado; tirantes 4 x 6; rastra 16 discos; arados de 2 y 1 reja con asiento marca "Triunfo"; arado una reja con rastra 3 cuerpos; arado mansera; aporador; tres rastras dientes; un break 4 ruedas; un carro lechero; un sulky; 2 máquinas cortadoras pasto; un rastrillo; una rastra caminera; una incubadora para 450 huevos; un juego ruedas con eje; guarniciones carro; bolsas vacías; botellas; caños; hierros, herramientas sueltas; muebles jardín, y otros objetos que estarán para la venta.

SIN BASE — AL CONTADO Comisión 4 % vacunos; 6 % yeguarizos y 10 % materiales a cargo del comprador. Se rematará además el alquiler de 120 hectáreas de campo, en una o dos fracciones. — Puede visitarse.

Manuel R. Muras

VENDE en VILLA VATTEONE, una manzana tierra (34 lotes) en 120 meses a \$ 50.00 m/n. la mensualidad y si es al contado gran rebaja, con afirmado y luz frente a una de sus calles.

Manuel R. Muras

VENDE en VILLA VATTEONE, casa habitación, 5 piezas, baño, cocina y garage, con gran cantidad plantas frutales y desombra. Edificación en terreno de 3.000 Sup.

Manuel R. Muras

REMATARA EL DOMINGO 30 DE ENERO, a las 19 hs. CASA HABITACION, ubic. en la calle N. BOCCUZZI 153 A una cuadra de la estación del F. C. Sud Compuesta de 4 habitaciones, baño, cocina y galería. — Edificación en terreno de 10 mts. frente por 48 mts. fondo. BASE \$ 6.900.00 m/n. — Con facilidades de pago Afirmado e impuestos al día. - Puede visitarse de 18 a 19. Inf. al Martillero: LAVALLE 384, U. T. 101, F. Varela.

Manuel R. Muras

25.000 mts. cuadrados de tierra o sean 2 y 1/2 manzanas, ubicadas sobre la parte noroeste del ejido urbano de este pueblo, a 2 cuadras del camino macadamizado (prolongación de Avda. San Martín, de acceso al pueblo). Inmueble especial para radicación de industrias, criaderos, jardines, etc. SE VENDE PARTICULARMENTE. informes: Lavalle 384 — U. T. 101 - F. Varela.

EL CORRO Si todas las mozas del mundo la mano se quisieran dar en torno del mar un gran corro podríase con ellas formar. Si todos los mozos del mundo quisieran hacerse marinos podríase formar con sus barcas un sólido puente larguísimo. Y entonces en torno del mundo un corro podríase formar si toda la gente del mundo la mano se quisiera dar. PAUL FORT (Poeta francés contemp.)

EL OMBU FEON 2º — Quién la vé, no?... Y las veces que hemos arao en la misma melga... FEON 1º — Ahora es señorita, che?... Ja. Ja... FEON 2º — Me gustaría que volviése Próspero, el hijo de don Cantalicio... pa ver si lo trataba con tanto dispresio...

ALBARIL. — Murmuren nomás... Murmuren... Eso ha de ser en pago del café que les ha pagao el hijo Don Nicolás... FEON 2º — Callate, ladiao... CANTALICIO. — Quién habla de don Cantalicio por acá?

FEON 2º — Salú, don Cantalicio... Anima bendita! Ya lo creíamos muerto! CANTALICIO. — Ya ve que no, amigo... Cosa mala! Che, andan los gringos cerca? FEON 2º — Están en el bajo... Y que vientos lo traen por estos pagos?... Ande anduvo? CANTALICIO. — Lejos... Por la Provincia de Córdoba...

FEON 2º — Haciendo?... CANTALICIO. — De todo. Que más remedio. Precisé llejar a viejo pa tener que deslomarme trabajando! Y gracias que entoavía servía pa algo... A que no sabés en que me ocupó? FEON 2º — No, señor.

CANTALICIO. — En venderles animales a los gringos. Fijate que suerte... Yo que en mi tiempos sabia tropiar ganaos ariscos de la tierra pa mi... pa mi campo, pa este mismo campo... me veo ahora condenado a acarrear guesyes a los colonos... FEON 2º — Lo que son las cosas. hombre...

CANTALICIO. — Ayer nomás le traje a un chacarero del Chañarito unos sesenta animales. Después, como quedaba tan cerca del pago viejo, me dije a mí mismo: Che, andate a mirar como marcha aquello... Yo no quería pasar por este camino, pa no acordarme, sabés? Pero la querencia me empezó a cuartear pa este lao, y cuando quise acordar... estaba aquí...

FEON 2º — Mire! Mire! CANTALICIO. — De lejos ya vide todas las judiadas que me habían hecho los gringos con esto... Veán. Veán... De la casa, ni que hablar... Parece que le van a edificar encima un pueblo entero... Ni el horno... ni la noria... ni el palenque! Cosa bárbara! Desalmados!... Y aquéllo? Eso si que no les perdonaré nunca!... talarne los duraznitos!... Los había plantao Elisa, la finadita, mi hija... y todos los años daban unas pavias así! Dañinos!...

EEECHECHER— Las victorias demasiado fáciles no valen tanto como las que resultan de enconada pelea.

GOETHE— El hombre de recia voluntad moldea el mundo a su gusto.

Lo único, lo único de lo mío que entoavía puedo ver es ese ombú... Pero che... ¿y porqué lo están podando así?

FEON 2º — Podar?... Al suelo va a ir también... Eso estamos haciendo... voltearlo!

CANTALICIO. — Eso sí que no!... El ombú? En la perra vida... Todo lo han podido echar abajo, porque eran dueños... Pero el ombú no es de ellos. Es del campo... Canejo!

FEON 2º — Yo creo lo mismo. Pero los patrones dicen que el pobre árbol viejo les va a dañar la casa... CANTALICIO. — Y porqué no edifican más allá...? Bonita razón! Los ombúes son como los arroyos o los cerros... Nunca he visto que se tape un río pa ponerle una casa encima... ni que se voltee una montaña pa hacer un potrero... Asesinos! No tienen alma! Si tuvieran algo adentro les dolería destruir un árbol tan lindo, tan bueno, tan mansito... Como se conoce canejo, que no lo han visto crecer ni lo tienen en la tierra de ellos...

FEON 2º — Vaya usted ha hacerles entender esas razones... CANTALICIO. — Y que van a comprender ellos, si ustedes mismos, parece mentira, criollos como son se prestan a la herejía!

FEON 2º — Oh! Y si nos mandan... CANTALICIO. — No se hace... Salgan de ahí... desgraciados... Todos se han vendido!... Todos se están volviendo gringos... todos. Pa que habré vendido, canejo! A ver tanta pena!

(De la pieza teatral: "La Gringa", de Florencio Sánchez, cat. con el N° 5186).

LA QUEJA DE DON JUAN

Por qué en vez de llorar, no amenazaste? Por qué fuiste tan dulce y tan honrada? Por qué siempre a mis pies desconsolada, derrocar nuestra dicha me dejaste?

Como no presentiste el desgaste de nuestro humano amor? Por que, mi amada, no fuiste un poco infiel y despiadada para atizar el fuego que inflamaste?

Te perdí sin saber lo que perdía; culpa fué de tu cándida nobleza que no quiso medir lo que ofrecía

Voy torvo y solitario en mi tristeza, pensando en tí desde que amaneció el día, mi constancia maldigo y tu firmeza.

ENRIQUE LARRETA.

DE TURNO SABADO 29 Y DOMINGO 30 DEL CTE.

FARMACIA "ITALIANA"
— Monteaquedo y B. Mitre - U. T. 24, Varela.

Tapicero-Colchonero

Agrego muebles tapizados en cuero o telas. - Renovación y confección colchones, sofás camas, etc.

JUAN JENDRA

Dorrego 68 — F. Varela
Frente a la fábrica de tejidos

PELUQUERIA "RICARDO"

Servicio exclusivo para Caballeros y Niños —

JUAN VASQUEZ 267
F. VARELA

ADICIS MUCHACHOS!... VIENE...

FULMIT!..

El mata moscas, mosquitos, polillas, cucarachas, y toda clase de insectos que hacen mortificante la vida hogareña FULMIT!.. FULMIT!.. Un nuevo producto que ofrece

CASA BERNARDO MARTINO
Botella de 1 litro . . \$ 2.20
Botella de 1/2 litro . . . 1.20

CASA PEITI

Radios General Electric Equipos completos de 6 voltios para zonas rurales Taller de reparaciones SE ACUERDAN CREDITOS Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO"

— de —
ROQUE ANGAROLA

ALMACEN — FERRETERIA — BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto 1º — REPARTO A DOMICILIO — U. T. 115 — F. VARELA

SE ALQUILA—

Una casa para negocio. Tratar en la misma. Calle Bmé. Mitre Nº 72 - F. Varela.

CARPINTERIA MECANICA

— de —
MARTIN SPINARDI
Muebles — Puertas — Ventanas — Carrocerías — Instalaciones — etc.
Vázquez y 25 de Mayo
F. Varela

Almacén "El Centro"

— de —
JOSE M. PARENTE

AVISA: A las familias del pueblo, que, su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a las innovaciones comerciales y reformas introducidas en la casa, puede satisfacer ampliamente todas las exigencias del hogar. Monteaquedo esq. Humberto 1º U. T. 136 — Fcio. Varela

TALLER MECANICO de PAULINO LANDO

Ajustes — Dínamos — Reparación y carga de Baterías — Soldaduras Autógena — Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226
U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

PRIMERA COMUNICACION — El domingo último, los señores Edgardo y Horacio Parbatto tomaron su primera comunión en el templo local.
DEFUNCION — El día 20 del etc., después

de soportar el proceso de una dolencia de carácter grave, dejó de existir la niña Clara Angélica López. Su deceso acaeció el hogar de los esposos Matiz-López. Nuestro pésame.

Asignaciones suplementarias de nafta para camiones

El próximo día 5 de febrero, vence, en esta localidad, el plazo acordado para la presentación de pedidos de suplementos de nafta para camiones.

Los interesados deberán dirigirse a la Agencia Y. P. F. local, Bartolomé Mitre 278, de 8 a 12 y de 14 a 18.30 horas, y presentar el formulario de reclamación correspondiente, debidamente llenado, a los efectos del trámite y certificación respectiva.

Dichos formularios de reclamación podrán retirarse en la Agencia Y. P. F. local dentro de las horas señaladas anteriormente.

Se hace notar que en un todo de acuerdo con lo dispuesto oportunamente por la Oficina de Distribución de Combustibles, sólo se considerarán los pedidos que correspondan a camiones de propiedad privada afectados a los siguientes transportes: a) Servicios públicos. b) Obras públicas. c) Explotaciones forestales y mineras. d) Abastecimien-

to general de grandes centros de población. e) Transporte de materias primas indispensables. f) Acarreo de la cosecha de cereales.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Se estima a los depositantes la entrega de sus libretas en las respectivas sucursales de Correos

A los efectos de que la Administración Central de la Caja Nacional de Ahorro Postal suscriba los intereses capitalizados hasta el 31 de diciembre de 1943, y que tal operación pueda realizarse dentro del menor tiempo posible, las autoridades de esta dependencia nacional estiman a todos los depositantes que, en las Oficinas de Correos respectivas hagan entrega de sus libretas de depósito, a la brevedad posible.

ALMACEN — BAZAR — FERRETERIA
Despacho de Bebidas

"El Porvenir"

— de —
GRACIA G. DE COSTA
DEPOSITO DE FORRAJES, CARBON Y PAPAS
— Reparto a domicilio —
VILLA VATTEONE F. VARELA

SE VENDE EL COMERCIO UBICADO EN PLENO CENTRO DEL EJIDO URBANO DEL PUEBLO

Calle Monteaquedo Nº 136

Negocio de Tintorería, Librería, Comisiones, Juguetería, etc., con diez años de residencia en esa arteria céntrica. Acreditado y con clientela que permite obtener buen margen de utilidades.

Informes en el mismo.

CAFE — BAR — BILLARES "LOS VASCOS"

— de —
PEDRO Y MIGUEL BIDART
Salón de Billares con 2 mesas de medio match CANCHA DE BOCHAS
JUAN VASQUEZ 245 al 47 U. T. 83 - F. VARELA
(Frente a la Estación F. C. S.)

"GRAN VENTA DE VERANO"

OPORTUNIDADES UNICAS EN TEJIDOS

Presentamos tres ofertas, entre otras, de las muchas que ofrecemos, con motivo de nuestra GRAN VENTA.
SEDA Rayón, hermosamente estampada, ancho 85 ctms. y son lavables, a \$ 1.95
SEDA lisa, 30 colores, de gran moda, para todo uso, buen ancho " 1.40
"MERRICORD", en bonitos estampados, de algodón, colores inalterables, ancho 80 ctms. " 1.30

Tienda "EL MORENITO"

"EL PALACIO DE LAS SEDAS"

MONTEAGUDO Nº 1 U. T. 233 - F. VARELA

Diciembre 21 MARTES

LA ESTACION VERANIEGA. EN CONTRA EN PLENO AUGE LA EXHIBICION Y VENTA DE NOVEDADES EN LA MECA DEL BUEN GUSTO!

Calzado Femenil

QUE CUMPLE SU PRIMER AÑO DE VIDA COMERCIAL EN ESTE PUEBLO

Total renovación de modelos se han efectuado en suscatas exposición y venta, en variedad de gustos, tonalidades y colores a tono con la estación calurosa que se avizora. SEÑORAS!... NIÑOS!... VARONES!...

CALZADO FEMENIL

Siempre a tono con los gustos más exigentes!... Florencio Varela

Casa "SCROCCHI" COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 — FLORENCIO VARELA
Sucursal en Quilmes:
C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL

YA ESTA DEFINITIVAMENTE INSTALADA EN SU LOCAL PROPIO, CALLE PRINGLES 42 — U. T. 6 FLORENCIO VARELA

Corralón de maderas y materiales de construcción

— DE —
ABEL L. LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA
- Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio



Ventas por Mayor y menor
La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.
Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD U. T. 155 - F. VARELA

DE USTED DEPENDE...

...que sus aparatos eléctricos funcionen perfectamente durante mucho tiempo y continúen brindándole comodidad y economía.

Manéjelos correctamente. Hágalos revisar de cuando en cuando y mande arreglar cualquier desperfecto, por pequeño que sea, a un electricista competente.

Con ello se evitará Ud. mayores gastos, molestias y pérdidas de tiempo.



COMPANIA DE ELECTRICIDAD DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES Ltd.

Calle VELEZ SANSFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela